

# DOSSIER DE PRESSE

Année académique, scolaire et universitaire 2018-2019 en Ukraine

## « Année de la Langue française »



## Sommaire

1. Qu'est-ce que « l'Année de la langue française 2018-2019 » en Ukraine ?.....	3
2. Les acteurs et partenaires de l'évènement .....	3
3. L'importance de la langue française dans le monde .....	4
4. Un site pour tous.....	5
5. Quelques moments clés.....	5
6. Contacts.....	6

## 1. Qu'est-ce que « L'Année de la langue française 2018-2019 » en Ukraine ?

Le 21 mars 2018, le Ministre des affaires étrangères, Pavlo Klimkine, et la Ministre de l'éducation et de la science, Liliia Hrynevych, ont annoncé l'organisation de l'année de la langue française en Ukraine à l'occasion de la semaine de la langue française et de la francophonie, en présence des quinze Ambassadeurs de pays membres et membres associés de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF).

De septembre 2018 à août 2019, l'Ukraine et ses partenaires des pays francophones organiseront plusieurs centaines d'actions et de projets autour de la langue française, dans tout le pays, et dans des domaines aussi variés que la culture, l'éducation, les sports et l'économie.

### Les objectifs généraux de ce projet ambitieux

Augmenter l'intérêt pour le français et les valeurs portées par la francophonie

Promouvoir une image du français renouvelée, moderne, utile

Promouvoir l'esprit d'initiative et susciter l'engagement coopératif

Développer l'ouverture à l'international au travers notamment du développement de la coopération scolaire et universitaire avec les pays francophones

### Pourquoi une année de la langue française en Ukraine ?

En Ukraine, 275.000 élèves apprennent le français dans les écoles dont 151.000 comme 1ère langue, 110.000 comme seconde langue, et 13.500 en écoles spécialisées. Cela représente 4,5% de la population scolaire contre 66,7% pour l'anglais et 18,5% pour l'allemand.

Elle s'inscrit dans la dynamique initiée par l'importante réforme du système éducatif ukrainien. Des opportunités de synergies intéressantes apparaissent pour promouvoir l'apprentissage d'une langue étrangère comme le français, de mettre à l'honneur les valeurs de la Francophonie, mais aussi tous les apprenants et locuteurs francophones en Ukraine. Il s'agit enfin, de valoriser les formidables atouts et perspectives qu'offre le français en matière d'emploi.

Au moment où les modèles éducatifs ukrainiens changent profondément, agir collectivement pour donner/redonner envie de langue française, et susciter l'apprentissage du français auprès des parents d'élèves et des décideurs éducatifs locaux. Au-delà des traditionnels francophones et des francophiles, informer un large public sur l'espace francophone, ses valeurs, sa place et son rôle dans les enjeux mondiaux, prouver sa plus-value dans le monde des idées comme dans la sphère économique.

## 2. Les acteurs et partenaires de l'évènement

L'opération est pilotée par le Ministère des affaires étrangères ukrainien conjointement avec le Ministère de l'éducation et de la science d'Ukraine.

Les opérateurs habituels de la francophonie en Ukraine sont fortement mobilisés :

- les Ambassades et représentations diplomatiques des pays de la Francophonie, qu'elles soient membres de plein droit, membres associés ou membres observateurs de l'Organisation internationale de la Francophonie (l'OIF), et en particulier les pays dont le français est une langue officielle (Belgique, Canada, France, Suisse).

- L'Institut français d'Ukraine et le réseau des Alliances françaises prendront toute leur part dans l'opération tout au long de l'année.
- Dans une logique de partenariat et de coopération, visant à susciter et valoriser les initiatives, toutes les institutions publiques et privées d'Ukraine et d'ailleurs, et respectant les valeurs de la francophonie seront invitées à proposer des actions.
- Les professeurs, les élèves, les parents d'élèves et les étudiants sont acteurs/partenaires des actions à mener tout au long de l'année, par conséquent les écoles et les universités seront invitées à promouvoir et participer à ces actions, mais elles pourront également proposer leurs propres actions, qui prendront toute leur visibilité dans le cadre de l'Année de la langue française.
- Tous les bénévoles, francophones ou non mais certainement francophiles trouveront également leur place au sein des différentes actions.



Tous unis autour d'un seul logo : Tous les participants aux actions menées dans le cadre de l'opération « Année de la langue française en Ukraine 2018-2019 » afficheront un logo qui sera décliné selon les besoins au gré de l'année et des projets.

### 3. L'importance de la langue française dans le monde

Le français en 2014, c'est 274 millions de locuteurs dans le monde et la 5ème langue mondiale derrière le mandarin, l'anglais, l'espagnol, et l'arabe.

Le français est, avec l'anglais, la seule langue à être parlée sur tous les continents.

De 2010 à 2014, le nombre de francophones a augmenté de 7%.

C'est en Afrique subsaharienne que le français a le plus progressé (+15%) et notamment au Burkina Faso, au Sénégal, au Gabon, au Congo, au Bénin et au Burundi. C'est, par ailleurs, en Asie et dans une moindre mesure en Amérique que la langue française mobilise.

Le français est la 2ème langue apprise comme langue étrangère après l'anglais.

Présente sur les 5 continents et dans presque tous les pays du monde, c'est une langue aux nombreux accents apprise par 125 millions d'apprenants (dont 49 millions de personnes l'apprenant comme langue étrangère).

En Europe, malgré un fléchissement, le français reste sur le podium des langues apprises en Irlande et au Royaume-Uni.

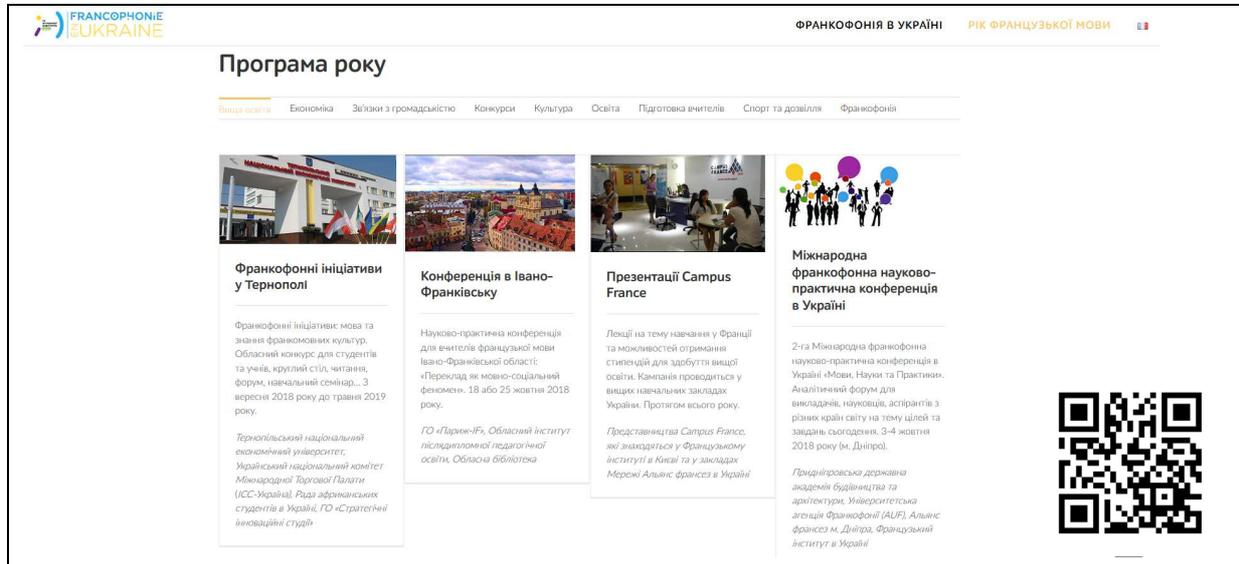
Le français est la 3ème langue des affaires dans le monde après l'anglais et le chinois, la 2ème langue la plus utile aux échanges économiques, après l'allemand et avant l'espagnol, l'arabe et le chinois pour les entreprises britanniques.

L'espace francophone représente ainsi :

- 14 % des IDE (investissements directs étrangers) entrants dans le monde ;
- 15,3 % des IDE sortants dans le monde.

Le français est, en outre, la 4ème langue internet par le nombre d'utilisateurs, la 3ème langue la plus utilisée sur les blogs, la 4ème pour les contenus web (dont Wikipédia), ou encore la 4ème la plus employée pour les réseaux sociaux.

## 4. Un site pour tous



The screenshot shows the website 'FRANCOPHONIE EN UKRAÏNE' with a navigation menu and a main section titled 'Програма року' (Program of the year). It features four columns of content: 'Франкофонні ініціативи у Тернополі', 'Конференція в Івано-Франківську', 'Презентації Campus France', and 'Міжнародна франкофонна науково-практична конференція в Україні'. A QR code is located on the right side of the page.

A l'occasion de l'Année de la langue française en Ukraine, un nouveau site internet est lancé. Créé afin de fournir une information diversifiée et de présenter une vision générale sur la situation du français dans le monde et en Ukraine, ce site a également pour ambition de promouvoir la langue à travers les portraits de francophones d'Ukraine et du monde entier.

<http://francophonie.com.ua/>

La page ouverte <https://www.facebook.com/FrancophonieenUkraine> sera utilisée pour rendre compte des activités mises en œuvre tout au long de l'année par les porteurs de projet.

## 5. Quelques moments clés, sans attendre



### Une grande campagne promotionnelle « Et en plus je parle français ! »

Campagne publicitaire visible tout le mois de septembre 2018 par voie d'affichage dans les principales villes d'Ukraine et sur réseaux sociaux, constituée de portraits de francophones d'Ukraine et du monde, célèbres et anonymes, qui incarnent une francophonie active, moderne, utile.

### Une programmation dans tout le pays, toute l'année

L'Année de la langue française se déclinera sous de nombreuses formes : festivals, spectacles, séminaires, forums, concerts, conférences, concours et bien d'autres événements. A découvrir sur le site Francophonie en Ukraine.

Tout le programme ici : <http://francophonie.com.ua/pik-franцузької-мови>



## 6. Contacts utiles

Pour toute question ou demande d'informations complémentaires, il vous est possible de vous adresser à

### Ministère des affaires étrangères d'Ukraine

Yurii PYVOVAROV, Responsable Francophonie

yurii.pyvovarov@mfa.gov.ua – 044 238 18 47

### Ministère de l'éducation et de la science d'Ukraine

Oksana KOVALENKO, Responsable de l'enseignement des langues

o\_kovalenko@mon.gov.ua - 044 481 47 61

### Ambassade de France en Ukraine

Eléna SAÏNA, Coordinatrice Année de la langue française

helen.saina@diplomatie.gouv.fr – 044 590 36 70